

## **Universitäts- und Landesbibliothek Tirol**

**Aristotelous ἔθικὸν νικομαχεῖόν biblia deka**

**Aristoteles**

**Basileae [Basel], 1556**

Vorwort

[urn:nbn:at:at-ubi:2-62](#)

A D R I A N V S T V R N E B V S  
Lectori.



I B R O S Aristotelis de  
Moribus ad Nicomachū  
typis regijs aliquanto e-  
mēdatiores edideramus,  
partim ex Petri Victorij obseruationi  
bus, partim ex uetustis aliquot exem-  
plaribus, cum nobis quidam studiorū  
iuuentutis fautores, id superesse opere  
contenderent, ut ea emolumenta, non  
modo ihs qui ē Græcis, uerū etiam qui  
ē latinis literis philosophiā expiscan-  
tur, usui per nos essent: id uero nos fa-  
cturos, si de his Græcis Latina corrigi-  
rentur et emendaren̄. Ut ilitatis huius  
publicæ rationem reputātes, quod ma-  
gis opus foret, nos facturos censem-  
mus, si utraq; & Græca & Latina con-  
iungerentur. Id aliquoties dum tenta-  
mus, collationis magna difficultas o-  
peram retardabat, quod qui de Græcis  
Latina fecissent, uel de suo quædā ad-  
dentes, uel periphrasibus Græca ex-

## E P I S T O L A

plicantes, lōgiora multo Latina quām  
Grēca sīnt edidissent, ideoq; componi  
aptē non possent, ut singula singulis re  
sponderent. Hīc hærentib; commo  
dūm nobis obtulit quidā literarū studi  
osus, quod in hoc genere molitus erat,  
ita Latina Græcis accōmodata, ut ferē  
uerbū de uerbo expressum uideret: cu  
ius operā quam sibi priuatim pararat,  
ut multis usui esset, hac editione idcir  
co fecimus, q; multo plures inter litera  
rum & philosophiē cādidatos esse ui  
derent, quib;. ista utriusq; linguæ cōpa  
ratio necessaria, nedū utilis esset, q; non  
dum Grēcarū literarū satis firma iecis  
sent fundamēta. Illius ergo nostramq;  
bonam uestra studia iuuādi uolūtatem  
æqui boni consulite, ut si in rem esse li  
terariam huiusmodi coniunctionem  
intelligamus, ad alia tantī philosophiē  
magistri opera itidem conferen  
da, simus alacriores.

Valete,